

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 32 (1914)  
**Heft:** 13

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich

XXXII. Jahrgang — XXXII<sup>me</sup> année

Paraît 1 à 2 fois par jour

### N<sup>o</sup> 13

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement — Abonnements:  
Schweiz: Jährlich Fr. 10, halbjährlich Fr. 5 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann  
nur bei der Post abonniert werden. Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Anzeigen-Regel:  
Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

Redaction et Administration au Département fédéral du commerce — Abonnements:  
Suisse: un an fr. 10, un semestre fr. 5 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne  
exclusivement aux offices postaux. Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces:  
Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions. Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige heilwollen.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (123/24)**  
Gemeinschuldner: Gerster, Gustav, Sachwalter, gew. Teilhaber der Firma «M. & G. Gerster» in Bern.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Januar 1914.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 26. Januar 1914, nachmittags 2 Uhr, im Assisensaal, im Amthaus, in Bern.  
Eingabefrist: Bis 17. Februar 1914.

Gemeinschuldner: Gerster, Moritz, Notar, gew. Teilhaber der Firma «M. & G. Gerster» in Bern.  
Datum der Konkurseröffnung: 5. Januar 1914.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 26. Januar 1914, nachmittags 3 Uhr, im Assisensaal, im Amthaus, in Bern.  
Eingabefrist: Bis 17. Februar 1914.

**Kt. Luzern Konkursamt Sursee (129)**  
Gemeinschuldner: Staffelbach, Stefan, Landwirt, Knutwil.  
Datum der Konkurseröffnung: 12. Januar 1914.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 31. Januar 1914, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes in Sursee.  
Eingabefrist: Bis und mit dem 16. Februar 1914.

**Kt. Schwyz Konkursamt March in Lachen (125)**  
Gemeinschuldner: Hochstrasser, Arnold, von Herliberg, dato in Lachen am See, gew. Gesellschafter der im Konkurse befindlichen Kommanditgesellschaft «Hochstrasser & Cie.» in Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Januar 1914.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis und mit 5. Februar 1914.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (146)**  
Failli: Québette, Léopold, horloger, Rue Guillaume Tell 5, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 8 janvier 1914.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 23 janvier 1914, à 11 heures avant-midi, au bureau de l'office des faillites, Rue de l'Évêché 1.  
Délai pour les productions: 17 février 1914.

##### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwäht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (135)**  
Gemeinschuldner: Lewin-Hartmann, Arthur.  
Anfechtungsfrist: Zehn Tage.

**Kt. Basel-Stadt Konkurskreis Basel-Stadt (142)**  
Gemeinschuldner: Müller-Le Crest, E.  
Nachtrag zum Kollokationsplan: Anfechtungsfrist: 10 Tage.  
Die Konkursverwaltung: Dr. Werner Bloch.

**Kt. Schaffhausen Konkursamt Schaffhausen (134)**  
Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Schaffhauser Optische Industrieanstalt F. Steindorf-Bosshardt & Cie., in Schaffhausen.  
Anfechtungsfrist: Bis 27. Januar 1914.

**Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (128)**  
Gemeinschuldnerin: Wwe. Schläpfer-Bänziger, Elisa, Verlassenschaft, St. Gallen.

Auflagefrist: Vom 18. bis 27. Januar 1914.  
Anfechtungsklagen beim Vermittleramt St. Gallen.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Tablat in St. Fiden (137)**  
Gemeinschuldner: Eschenmoser, Carl, Installateur, Langgasse.  
Anfechtungsfrist: Bis 30. Januar 1914.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Wil (130/31)**  
Gemeinschuldner:  
J. Jordi & Co., Baugeschäft, Wil.  
Jordi, Jakob, Zementier, Wil.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 17. bis 27. Januar 1914.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (148/49)**  
Failli: Castelli, Louise, Pétit Rocher, à Lausanne, associée de la maison «J. Castelli & C<sup>ie</sup>», entrepreneurs.  
Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.  
Faillie: Société Immobilière de la Perraudettaz, à Lausanne.  
Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

**Ct. de Vaud Arrondissement de Vevey (132)**  
Failli: Calandra, Guido, fabrique de sacs en papier, à Vevey.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 27 janvier 1914.

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (127)**  
Failli: Meyer, Henri-Louis, seul chef de la maison «Henri Meyer», fabricant d'horlogerie, Rue du Parc n<sup>o</sup> 104, à La Chaux-de-Fonds.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 27 janvier 1914 inclusivement.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (147)**  
Failli: Mattasoglio, A., entrepreneur, à Corsier (ct. de Genève).  
Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

##### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

**Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg (143)**  
Failli: Neuhaus, Charles, à Fribourg.  
Date de la clôture: 16 janvier 1914.

##### Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195 u. 317)

(L. P. 195 et 317.)

**Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (145)**  
Gemeinschuldnerin: Frau Albrecht, Marie, geb. Rotariu, Inhaberin der Firma «M. Albrecht», Tapezierer- und Möbelgeschäft, Geltenwilenstrasse 6, in St. Gallen.  
Datum der Konkurseröffnung: 4. Juli 1913.  
Datum des Widerrufs: 15. Januar 1914.

##### Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

##### Vendita all'incanto del beni appartenenti alla massa

(L. E. 257.)

**Kt. Zürich Konkursamt Schlieren (102<sup>b</sup>)**  
Im Auftrage des Konkursamtes Zürich I werden aus dem Konkurse der Kommanditgesellschaft A. Hochstrasser & C<sup>ie</sup>, Schreibmaschinen- und Büromöbelhandlung, Rennweg 35, in Zürich I, Montag, den 16. Februar 1914, nachmittags 4 Uhr, im Gasthaus zur «Krone», in Dietikon, auf öffentliche Steigerung gebracht:

Im Gemeindebanne Dietikon:

- 1) Ein Wohnhaus mit Werkstätte, unter Nr. 122 für Fr. 35,500 assekuriert.
- 2) Ein Sägereigebäude mit einer Turbinenanlage, unter Nr. 121 für Fr. 15,500 assekuriert.
- 3) Ein Magazingebäude, etc., unter Nr. 120 für Fr. 17,700 assekuriert.
- 4) Ein Maschinenhaus, unter Nr. 123 für Fr. 8000 assekuriert.
- 5) Zirk 15 Aren, Gebäudeplatz, Hofraum und Kanalgebiet.
- 6) Zirk 1 Are 55 m<sup>2</sup> Ablagerungsplatz und Kanalgebiet.
- 7) Das dem vorbeschriebenen Etablissement zuziehende Wasserrecht laut den staatlichen Konzessionen.
- 8)  $\frac{21}{100}$  an zirk 1 ha 24 Aren Weiergebiet, Dammanlagen und Einlaufkanal.

Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf.

**Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich 3 (136<sup>a</sup>)**  
im Auftrage des Konkursamtes Bauma

Aus dem Konkurs des Wartmann, Eduard, Baumeister, wohnhaft gewesen in Bärenswil, kommen Dienstag, den 17. Februar 1914, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Freihof», der Frau Hasler, an der Badenerstrasse, in Altstetten, auf öffentliche Steigerung:

- 1) Wohnhaus an der Grundstrasse 2, in Altstetten, unter Nr. 793 für Fr. 106,900 assekuriert, mit 4 Aren 91,80 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum.
- 2) Ein allfälliges Guthaben aus Mindererlös auf die früheren Käufer obiger Liegenschaft.



Das Gantprotokoll betreffend die Liegenschaft liegt vom 1. Februar 1914 an beim Konkursamt Wiedikon-Zürich zur Einsicht auf.  
Der Verkauf des Guthabens erfolgt gegen Barzahlung.

**Kt. Zürich Konkursamt Wetzikon (133)**

### II. Liegenschaften - Steigerung

Aus dem Konkurse betreffend die Mech. Ziegelfabrik Dinhard A.-G., in Winterthur, gelangen Donnerstag, den 19. Februar 1914, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes auf zweite öffentliche Steigerung:

Die Ziegelhütte mit Hochkamin, Nr. 130, 3 Tröckenschuppen, Nr. 132, 134 und 136, und 5 diverse andere Schuppen, Nr. 126, 127, 128, 129 und 135, das Pumpenhaus und das Hochreservoir.

Ein freistehendes Wohnhaus mit Schopfanbau und Stall, Nr. 137, das Waschhaus, Nr. 138, und das Oelmagazin, Nr. 139.

Die als Zugehör zur Ziegelei mitverschriebenen Maschinenwerke und Getriebe.

Gesamtassekuranz der Gebäulichkeiten: Fr. 187,900.

10 Hektaren 83 Aren 82 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wiesen und Acker.

Zirka 2 Hektaren 30 Aren 9 m<sup>2</sup> Wiesen an 5 Stücken, südlich der Ziegelei und der Strasse nach Dinhard.

Zirka 1 Hektare 74 Aren 15 m<sup>2</sup> Wiesen an 2 Stücken in der Schwerzenwies.

Zirka 56 Aren 70 m<sup>2</sup> Acker im Ebnet.

Zirka 24 Aren 30 m<sup>2</sup> Acker in der Leimgrube.

Zirka 36 Aren 45 m<sup>2</sup> Acker im Morgen, in der Fehlhalden, alles in Welsikon b. Dinhard liegend.

Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf.

Höchstangebot an der 1. Steigerung: Fr. 140,000.

**Kt. Thurgau Betreibungsamt Sirnach (138)**

### im Auftrage des Konkursamtes Münchwilen

Im Konkurse der Leih- und Sparkasse Eschlikon liegt der Kollokationsplan ab 20. Januar 1914 während zehn Tagen im Liquidationsbureau in Sirnach zur Einsicht auf.

Allfällige Anfechtungsklagen sind innert gleicher Frist beim Gerichtspräsidium Münchwilen in Sirnach anzubringen.

**Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (144)**

### Avviso di secondo incanto

Fallita: Ditta Frau Carl Sommer, in Lugano-Calprino, Savoy Hotel Sommer.

Data ed esito del primo incanto: 12 gennaio 1914, nessuna offerta. 1° Immobili, quelli elencati nel bando di primo incanto apparso sul Foglio ufficiale del 10 dicembre 1913 e cioè:

Nel comune di Calprino:

Alla Gerretta, Hotel Sommer: Costruzione civile per uso albergo, con annessi impianti per riscaldamento centrale, illuminazione elettrica, gas, acqua potabile, ascensore elettrico, ecc., n° 152-152a e 152b, 410 m<sup>2</sup>, stima fr. 315,000.

Alla Gerretta, Hotel Sommer: Costruzione civile ad uso «dépendance» e porticato, n° 150-151, 197 m<sup>2</sup>, stima fr. 25,000.

Alla Gerretta, Hotel Sommer: Terreno fabbricabile ad uso giardino e due serre per fiori, n° 110, 4150 m<sup>2</sup>, stima fr. 152,750.

Totale, valore stabili: Fr. 492,750.

2° Mobili:

Mobili, arredamenti, biancheria, argenteria, cristalleria e terraglia, impianti completi per cucina, office, lavanderia, bureau, ecc., il tutto esistente nell'Hotel Sommer e dépendance e meglio lame all'inventario 7/16 ottobre 1913, escluso la scorta di cantina ed al cuni mobili risultanti dall'elenco 17 dicembre 1913, annesso al capitolato d'asta.

Valore totale dei mobili: Fr. 51,064.75.

Data e luogo del secondo incanto: 17 febbraio 1914, dalle ore 10 ant., in avanti, nella sala dell'ufficio esecuzione e fallimenti di Lugano.

Le condizioni d'asta sono ostensibili dal giorno 6 febbraio 1914.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

### Nachlassstundung und Anruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295-297 u. 300.)

### Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295-297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eligabelfrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Ct. de Berne District de Saignelégier (151)**

Débiteur: Wermeille, Paul, négociant, au Bémont.

Date du jugement accordant le sursis: 3 janvier 1914.

Commissaire au sursis concordataire: E. Bouchat, avocat, à Saignelégier.

Délai pour les productions: Les créanciers sont invités à produire entre les mains du commissaire leurs créances avec les pièces à l'appui dans le délai de 20 jours, dès la publication du présent avis, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Assemblée des créanciers: Jeudi, 19 février 1914, à 2 heures après-midi, en l'étude du commissaire.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée, en l'étude du commissaire.

**Kt. Aargau Konkurskreis Kulm (139)**

Schuldner: Eichenberger-Egli, A., Bäcker in Beinwil a. Sec.

Datum der Bewilligung der Stundung: 13. Januar 1914.

Sachwalter: J. Holliger, Notar in Beinwil a. Sec.

Eingabefrist: Bis 7. Februar 1914.

Gläubigerversammlung: Montag, den 23. Februar 1914, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Löwen, in Beinwil.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 13. Februar 1914 an, beim Sachwalter.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire (B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

### Proroga della moratoria

(L. E. 295, 4° capoverso.)

**Kt. Glarus Konkurskreis Glarus (150)**

Durch Verfügung des Zivilgerichtes Glarus vom 15. Januar 1914 ist die der Firma L. Guth Söhne, Manufakturwarengeschäft, Glarus, bewilligte Nachlassstundung um 2 Monate, d. h. bis zum 15. März 1914 verlängert worden.

Der Sachwalter: Dr. jur. Kubli, Advokat.

**Ct. del Ticino Distretto di Mendrisio (140)**

Con suo decreto 8/14 gennaio 1914, la pretura del distretto di Mendrisio ha concesso una proroga di 2 (due) mesi alla moratoria stata accordata il 31 ottobre/6 novembre 1913 alla ditta Andrea Galli & Figlio, negozianti in vini, a Chiasso:

Chiasso, 15 gennaio 1914.

Il commissario del concordato: Isidoro Antognini.

### Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Zürich Bezirksgericht Horgen (141)**

Schuldnerin: Kesselschmiede Richterswil A.-G., in Richterswil.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Samstag, den 24. Januar 1914, nachmittags 2 Uhr, vor Bezirksgericht Horgen.

### Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

**Kt. Luzern Amtsgerichtspräsident von Willisau (126)**

Schuldner: Leu, Ernst, gew. Wirt zur Traube, Grossdietwil, nun in Altbüren.

Datum der Bestätigung: 12. Januar 1914.

## Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der unbekannte Inhaber der Lebensversicherungspolice Nr. 62003 der «General Life Assurance Company» in London, d. d. 20. Juni 1902, für Fr. 5000, lautend auf den Namen des Ph. J. Brand, Wirt, Stuckishaus, Neubrück, nun Hilfswibel in Bern, wird hiermit aufgefordert, dieses Papier binnen einer Frist von 6 Monaten, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W 4<sup>2</sup>)

Bern, den 7. Januar 1914.

Der Gerichtspräsident III von Bern: Marti.

Mit Schlussnahme vom 9. Januar 1914 hat das Bezirksgericht Frauenfeld dem unbekanntem Inhaber des Schuldbriefes Nr. 7658, Bd. 18, pag. 162, des Notariates Frauenfeld, vom 8. Juni 1878, per Fr. 5000, ursprünglich lautend auf Ed. Oppikof in Frauenfeld (als Schuldner), und Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld (als Gläubigerin), eine Frist von 1 Jahr angesetzt, zur Geltendmachung von allfälligen Ansprüchen, mit der Androhung, dass nach Ablauf dieser Frist der Schuldbrief sonst gelöscht wird. (W 10<sup>2</sup>)

Frauenfeld, den 13. Januar 1914.

Gerichtskanzlei Frauenfeld.

Le président du tribunal du district de Vevey, à vous: Le détenteur inconnu de la police d'assurance n° 1529678, contractée au nom d'Ernest Gaudin, auprès de la compagnie la «New York».

Vous êtes sommé de produire ce titre dans le délai d'un an, dès la publication du présent avis, à défaut de quoi l'annulation de cette police sera prononcée. (W 15<sup>3</sup>)

Donné à Vevey, le 15 janvier 1914, à la réquisition de l'avocat Paschoud, à Lausanne.

Le président: V. Forestier.

Le président du tribunal civil du district de Vevey, à vous: Le détenteur inconnu du chèque n° 11315, tiré par Madame Wollaston, Montreux, à l'ordre d'Arthur Matthey, au dit lieu, sur la Banque W. Cuenod et Cie., à Montreux.

Vous êtes sommé de produire ce chèque dans le délai de trois mois, dès la publication du présent avis, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 16<sup>2</sup>)

Donné à Vevey, à la réquisition d'A. Matthey, le 15 janvier 1914.

Le président: V. Forestier.

## Rechtsdomizile — Domiciles juridiques — Domicilio legale

„LA FRANCE“. Compagnie Anonyme d'Assurances contre l'Incendie, à Paris

Messieurs E. Desarzens & Albert, 2, Rue du Rhône, à Genève, ont été nommés mandataires généraux de la compagnie «La France» pour la Suisse en remplacement de Monsieur E. Desarzens. (D 2)

„LA FRANCE“. Compagnie Anonyme d'Assurances contre l'Incendie, à Paris

## Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1914. 14. Januar. Unter der Firma Genossenschaft für internationalen Liegenschaftenverkehr hat sich mit Sitz in Zürich am 20. November 1913 eine Genossenschaft gebildet, welche den An- und Verkauf von Liegenschaften für eigene und fremde Rechnung im In- und Ausland bezweckt. Das Grundkapital ist in seiner Höhe unbeschränkt; es ist ein-



geteilt in Stammanteile von je Fr. 100, auf den Namen lautend. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes und Zeichnung und Einzahlung mindestens eines Stammanteils. Der Austritt kann nicht vor Ablauf von 3 Jahren, vom Tage des Eintrittes bezw. der Einzahlung des Stammanteils, erfolgen. Die Mitgliedschaft erlischt durch Veräußerung oder Kündigung der Stammanteile und durch Ausschluss. Die Aufstellung der Jahresrechnung und der Bilanz hat nach soliden Grundsätzen zu geschehen. Rechnungsjahr ist das Kalenderjahr. Vom erzielten Reingewinn, der sich nach Abzug aller und jeder Kosten ergibt, werden vorerst 20% dem Reservefonds gutgeschrieben, sodann gelangt eine ordentliche Dividende von 6% zur Auszahlung. Ein allfälliger Ueberschuss wird zur Ausrichtung einer Superdividende, zur Honorierung einzelner Funktionäre oder als weitere Speisung des Reservefonds, solange dieser nicht 25% des Stammkapitals beträgt, verwendet. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen, es haftet dafür nur deren Vermögen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von 3-5 (gegenwärtig 3) Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, er bezeichnet diejenigen Personen, welche für die Genossenschaft rechtsverbindlich zeichnen und setzt die Form der Zeichnung fest. Der Vorstand besteht aus Johann Anton Weibel, von Eich (Luzern), in Horn (Thurgau), Präsident; Heinrich Schürch, von Sempach, in Zürich 4, Vizepräsident, und Jakob Bossard, von Zürich, in Kreuzlingen, Beisitzer, Präsident und Vizepräsident führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftslokal: Badenerstrasse 4, Zürich 4.

**Partiwaren und Kleider.** — 14. Januar. Die Firma B. Tenner-Löwy in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 120 vom 9. Mai 1912, pag. 841), und damit die Prokura Simon Tenner-Löwy, Partiwaren und Kleiderhandel, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Baumaterialien.** — 14. Januar. Eugen Otto Blöchliger, von Goldingen (St. Gallen), in Zürich 7, und Jakob Zollinger, von Wädenswil, in Kilchberg b. Z., haben unter der Firma Blöchliger & Co. in Zürich 1 eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1914 ihren Anfang nahm, Baumaterialienhandel. Neumühlequai 12, Kaspar Escher-Haus.

**Gasthof, Sattlerei, etc.** — 14. Januar. Die Firma M. Morf-Hildebrand in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 386 vom 21. September 1906, pag. 1541) hat ihr Domizil, den Wohnort der Inhaberin und des Prokuristen und das Geschäftslokal nach Meilen verlegt. Betrieb des Gasthofs zur Sonne, Sattlergeschäft und Immobilienverkehr in Obermeilen.

**Papierhülisen.** — 14. Januar. Die Firma Robert Hotz in Bubikon (S. H. A. B. Nr. 32 vom 11. Februar 1892, pag. 125) erteilt Einzelprokura an Robert Hotz und Paul Hotz, beide von Thalwil, in Bubikon, Söhne des Firmainhabers.

**14. Januar.** Die Firma Jak. Lüssi, Baugeschäft, in Winterthur (S. H. A. B. vom 3. Februar 1898, pag. 129), ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma Jakob Lüssi, Baumeister in Winterthur, welche die Aktiven und Passiven der ersten übernimmt, ist Jakob Lüssi, von und in Winterthur. Ausführung von Erd-, Maurer-, Verputz-, Zement- und Kanalarbeiten. Albrechtstrasse 10.

**Damenhüte, etc.** — 14. Januar. Die Firma A. Olbert in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 253 vom 23. Juni 1904, pag. 1009), und damit die Prokura Johanna Brünner, Damenhutmodegeschäft, Handschuhe, Schleier und Toiletten, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

**Damenmode.** — 14. Januar. Inhaber der Firma John Frischke, Nachf. v. A. Olbert in Zürich 8 ist John Frischke (genannt Frisk), von Breslau, in Zürich 8. Damenmodegeschäft. Dufourstrasse 36.

**Eisenwaren, Werkzeuge, etc.** — 14. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Hasler & Co. in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1913, pag. 6), Gesellschafter: Hermann Hasler-Arbenz und Heinz Hasler, Sohn, und Prokurist: Alfred Etter, hat sich infolge Hinschiedes des Hermann Hasler-Arbenz aufgelöst.

Heinz Hasler, Witwe Laura Hasler, geb. Arbenz, und Heinrich Arbenz-Haggenmacher, alle von und in Winterthur, haben unter der unveränderten Firma Hasler & Co. in Winterthur eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1914 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Heinz Hasler, und Kommanditäre sind: Witwe Laura Hasler-Arbenz und Heinrich Arbenz-Haggenmacher, jedes mit dem Betrage von Fr. 50,000 (fünzigtausend Franken). Eisenwaren, Baubeschläge und Werkzeuge, Werkzeugmaschinen, Haushaltsartikel en gros und détail und Agenturen. Marktgasse 68-70. Die Firma erteilt Prokura an Alfred Etter, von Langrickenbach (Thurgau), in Winterthur.

**Metzgerei.** — 14. Januar. Inhaber der Firma Chr. Gutekunst in Thalwil ist Christian Gutekunst, von Göttingen (Württemberg), in Thalwil. Metzgerei und Wursterei. An der Bahnhofstrasse.

**14. Januar.** Unter der Firma Automobilwerke Franz A.-G. hat sich mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 21. Dezember 1913 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck derselben bilden: Die Erwerbung der Motorwagenfabrik der Firma «Franz Brozinevic & Cie.» an der Badenerstrasse 329, in Zürich 3, der Bau und Vertrieb von Motorwagen und ähnlichen Fabrikaten, die Beteiligung an gleichartigen Geschäften oder Fusion mit solchen und die Beteiligung an Transportunternehmungen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 400,000, und ist eingeteilt in 800 auf den Inhaber lautende vollbezahlte Aktien von je Fr. 500. Eine Erhöhung des Grundkapitals bis auf Fr. 500,000 kann durch den Verwaltungsrat beschlossen werden, weitere Erhöhungen unterliegen der Beschlussfassung durch die Generalversammlung. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweiz. Handelsamtsblatt in Bern. Es bleibt dem Verwaltungsrat vorbehalten, weitere Publikationsorgane zu bezeichnen. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, der Verwaltungsrat von 3-7 (gegenwärtig 3) Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft Dritten gegenüber, er bestimmt, wer für die Gesellschaft rechtsverbindlich zeichnet, sowie die Form der Zeichnung. Es führen Einzelunterschrift: Der technische Direktor: Franz Brozinevic, von Zürich, in Zürich 3; der Delegierte des Verwaltungsrates: Oscar Guhl-Zadra, von Steckborn, in Zürich 8, und der Sekretär des Verwaltungsrates (ausserhalb des Verwaltungsrates): Oscar Cane, von Lugano, in Zürich 6. Geschäftslokal: Badenerstrasse 329, Zürich 3.

**14. Januar.** Sennereigesellschaft Zelgli Oetwil a./See in Oetwil am See (S. H. A. B. Nr. 203 vom 10. August 1912, pag. 1443). Die Aktionäre dieser Aktiengesellschaft haben in der Generalversammlung vom 21. Juni 1913 die Auflösung beschlossen und in der Generalversammlung vom 18. Dezember 1913 die Durchführung der Liquidation konstatiert. Diese Firma und damit die Unterschrift des Präsidenten Adolf Zollinger werden daher anmit gelöscht.

**14. Januar.** MÜchhändler-Verband der Stadt Zürich in Zürich (S. H. A. B. Nr. 50 vom 25. Februar 1911, pag. 307). Emil Pfister, Johannes Vogler und Johannes Müller sind aus dem Vorstand ausgetreten. An ihre Stellen würden als Beisitzer ernannt: Johannes Steiger, von Uetikon a. See, in Zürich 3; Adolf Bütikofer, von Zuzwil (Bern), in Zürich 8, und Robert Messerli, von Sefligen (Bern), in Zürich 5.

**Eisenwaren, Glas, etc.** — 15. Januar. Die Firma A. Genner-Wolf in Richterswil (S. H. A. B. Nr. 71 vom 20. März 1913, pag. 497) ist infolge Hinschiedes des Inhabers und Verkaufs des Geschäftes erloschen. Inhaber der Firma Otto Wohlwend in Richterswil, welche die Aktiven und Passiven der ersten übernimmt, ist Otto Wohlwend, von Sennwald (St. Gallen), in Richterswil. Eisenwaren, Werkzeuge, Oele, Fette und technische Artikel. Glas- und Porzellanwaren: An der Dorfstrasse.

**15. Januar.** «Hydron» Internationale Wäscherei-Maschinen-Gesellschaft Zürich in Liq. in Zürich (S. H. A. B. Nr. 260 vom 14. Oktober 1913, pag. 1837). Das Geschäftslokal dieser Genossenschaft befindet sich nun in Zürich 5, Sihlquai 55.

**15. Januar.** Die Firma E. Keller, Geschäftsbücherfabrik Uster in Uster (S. H. A. B. Nr. 405 vom 5. Oktober 1906, pag. 1617), verzeigt als Natur des Geschäftes: Geschäftsbücherfabrik, Druckerei für Kartensystem, Akzidenzen, etc.

**Auskunftei.** — 15. Januar. Inhaber der Firma E. Roos in Zürich 1 ist Eli Roos, von Bühl (Baden), in Freiburg i. B. Agentur der Auskunftei «Bürgel», in Aachen, Weinbergstrasse 20.

**Konfektion, etc.** — 15. Januar. Die Firma J. Nörr in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 140 vom 18. April 1901, pag. 577), Konfektion- und Massgeschäft, Spezialität Lodenartikel, ist infolge Hinschiedes des Inhabers und Verkaufs des Geschäftes erloschen.

**Konfektion, etc.** — 15. Januar. Inhaber der Firma E. Jost-Walder in Zürich 1 ist Emanuel Karl Jost-Walder, von Wädenswil, in Zürich 1. Konfektion und Massgeschäft, Spezialität Lodenartikel. Bahnhofstrasse 77.

**Tapezierer, etc.** — 15. Januar. Die Firma Carl Stadler in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 33 vom 6. Februar 1912, pag. 209), Tapezierergeschäft und Handel in Tapeten, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**15. Januar.** Die Firma Tierarzt Huber & Schneider in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 269 vom 22. Oktober 1910, pag. 1830), Gesellschafter: Joseph Johann Huber und Friedrich Schneider, wird infolge Konkurses über den einen und Wegzuges des andern Gesellschafters, unbekannt wohin, von Amteswegen gelöscht.

#### Bera — Berne — Berna Bureau Bern

**1914. 15. Januar.** Unter dem Namen Genossenschaft Eisbahn Weissenbühl besteht mit Sitz in Bern eine Genossenschaft, welche den Betrieb einer Eisbahn bezweckt, die vermöge ihrer Lage insbesondere der schulpflichtigen Jugend der Quartiere Weissenbühl und Mattenhof Gelegenheit zum Schlittschuhlaufen geben soll. Die Statuten sind am 26. Dezember 1913 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbeschränkt. Die Mitgliedschaft kann jede selbständig handlungsfähige, in bürgerlichen Ehren und Rechten stehende Person erwerben, die einen Genossenschaftsanteil von Fr. 10 erwirbt und durch den Vorstand aufgenommen wird. Jedes Mitglied kann eine beliebige Anzahl Anteile erwerben. Die Genossenschaftsanteile sind zinslos. Der Austritt kann nur auf Abschluss des Rechnungsjahres mit einer vorausgehenden vierwöchentlichen Kündigung stattfinden (Art. 684 O. R.). Beim Tod eines Genossenschafters geht die Mitgliedschaft auf seine Erben über. Beim Austritt eines Genossenschafters findet regelmässig eine Rückzahlung der geleisteten Beiträge nicht statt, ausser bei Wegzug von Bern und in Ausnahmefällen auf Beschluss der Generalversammlung. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Generalversammlung bestimmt alljährlich auf Grund der Bilanz, in welcher Weise der Reinertrag verwendet und insbesondere welcher Betrag hievon dem Reservefonds zugeführt werden soll. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Generalversammlung, und b. der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand. Die Mitglieder des letztern werden von der Generalversammlung auf die Dauer eines Jahres gewählt. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär kollektiv je zu zweien. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Jakob Merz, von Beinwil, Baumeister, als Präsident; Ulrich Reich-Langhans, von Sennwald, Fabrikant, als Vizepräsident und Kassier; Arnold Howald, von Thörigen, Bankbeamter, als Sekretär; Robert Egger, von Eggersriet, Gipser- und Malermeister, und Fritz Bolliger, von Schmiedrued, Lehrer, als Beisitzer; alle wohnhaft in Bern. Geschäftslokal: Weissensteinstrasse 96.

**15. Januar.** Die Firma Jos. Kaufmann, Negt. in Thörishaus, Gde. Bümpliz (S. H. A. B. vom 8. Mai 1883), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Pension.** — 15. Januar. Fräulein Maria Gisiger, von Messen (Kt. Solothurn), und Fräulein Marie Franziska Michel, von Kerns (Kt. Unterwalden), beide wohnhaft in Bern, haben unter der Firma M. Gisiger & Michel in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1913 begonnen hat. Fremdenpension. Schwarzthorstrasse 71.

#### Bureau Bären

**14. Januar.** Unter der Firma Ziegenzuchtgenossenschaft Leuzigen u. Umgebung mit Sitz in Leuzigen hat sich eine Genossenschaft gegründet, deren Zweck die Zucht der reinen Saanenziege, die Vermehrung des Ziegenbestandes und Milchertrages und die Verbesserung des Ziegenexportes ist. Sie macht sich ferner zur Aufgabe, Mitglieder der Genossenschaft, die durch Unglück oder Unfall in ihrem Ziegenbestande betroffen werden, nach Kräften zu unterstützen. Ein eigentlicher Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Genossenschaft umfasst die Gemeinde Leuzigen und Umgebung. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Statuten datieren vom 14. September 1913. Mitglied der Genossenschaft kann werden jeder im Genossenschaftskreis wohnende Ziegenbesitzer und Freund der Ziegenzucht, der gut beleumtet ist, sich zur Aufnahme schriftlich angemeldet, die Statuten unterzeichnet hat und die in denselben enthaltenen Verpflichtungen erfüllt. Ueber die Aufnahme der Genossenschafter entscheidet der Vorstand. Die Mitgliedschaft erlischt durch: a. Den Tod; b. freiwilligen Austritt, der dem Vorstand jenseits mindestens einen Monat vor Ablauf des Geschäftsjahres mitzuteilen ist; c. Ausschluss aus der Genossenschaft, der vom Vorstand oder von der Hauptversammlung erfolgen kann. Im ersteren Falle steht dem Ausgeschlossenen das Rekursrecht an die Hauptversammlung zu. Austrittende oder ausgeschlossene Mitglieder haften der Genossenschaft für rückständige und laufende Verbindlichkeiten, wie z. B. die Jahresbeiträge. Sie verlieren jeden Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Die Genossenschafter haben ein Eipa-



Grüßgeld von Fr. 1 und einen jährlichen Beitrag von 50 Cts. per angemeldetes und in das Genossenschaftsregister aufgenommenes Stück zu bezahlen. Der Jahresbeitrag ist zu Beginn eines jeden Geschäftsjahres zu entrichten. Für Mitglieder ohne Ziegen beträgt der Jahresbeitrag im Minimum Fr. 1. Den Mitgliedern ist es bei Busse von Fr. 40 und Ausschluss aus der Genossenschaft untersagt, Böcke auf eigene Rechnung zur öffentlichen Zucht zu verwenden. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Hauptversammlung; b. der Vorstand; c. die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus Präsident, Vizepräsident, Sekretär, Kassier und einem Beisitzer. Er wird auf die Dauer von 2 Jahren gewählt, ist aber nach Ablauf der Amtsdauer wieder wählbar. Der Präsident oder der Vizepräsident und der Sekretär oder der Kassier vertreten die Genossenschaft in ihren Unternehmungen und Unterhandlungen und führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Das Rechnungsjahr beginnt mit dem 1. Januar und schließt mit dem 31. Dezember. Im Falle der Auflösung verfügt die diese Auflösung beschliessende Hauptversammlung über die Verwendung des allfällig vorhandenen Vermögens. Für Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein nur das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der einzelnen Genossenschafter ist ausgeschlossen. Mitglieder des Vorstandes sind: Präsident: Karl Rätz, alliiert Zingg, Zimmermann; Vizepräsident: Fritz Affolter, alliiert Kaiser, Schreiner; Sekretär: Johann Hänni, Schalenmacher; Kassier: Albrecht Beck; Beisitzer: Alfred Affolter; alle von und in Leuzigen.

### Friburg — Fribourg — Friburgo

#### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Hôtel. — 1914. 3 janvier. Le chef de la maison F. Baumann, à Bulle, est Fritz Baumann, feu Fritz, originaire de Schüpfen (Berne), domicilié à Bulle. Exploitation de l'Hôtel Moderne. Rue de Gruyères.

Hôtel. — 8 janvier. La raison Joseph Macherel, hôtelier, à Avry-devant-Pont (F. o. s. du c. du 10 juin 1912, n° 145, page 1041), est radiée ensuite de renonciation du titulaire à l'exploitation de l'Hôtel du Lion d'Or.

Aubergiste. — 13 janvier. La raison Rose Vonlanthen, aubergiste, à Lessoc (F. o. s. du c. du 17 juin 1912, n° 151, page 1090), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire à l'exploitation de l'Auberge de la Couronne.

Hôtel. — 15 janvier. Le chef de la maison Oscar Tissot, à Avry-devant-Pont, est Oscar Tissot, fils de Séverin, originaire de Middel, domicilié à Avry-devant-Pont. Exploitation de l'Hôtel du Lion d'Or. Au village.

#### Bureau d'Estavayer-le-Lac

Scierie, etc. — 15 janvier. Le chef de la maison Louis Bays, à Estavayer-le-Lac, qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1913, est Louis Bays, fils de Joseph; d'Estévonnens, à Estavayer-le-Lac. Scierie et commerce de bois.

### Solothurn — Soleure — Soletta

#### Bureau Grenchen

Uhren- und Schalenfabrikation. — 1914. 10. Januar. Unter der Firma Aktiengesellschaft Obrecht & Co (Société Anonyme Obrecht & Co) (Società Anonima Obrecht & Co) (Obrecht & Co Limited) hat sich auf unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft gegründet, die ihren Sitz in Grenchen hat. Die Gesellschaft bezweckt, sich an Unternehmungen der Uhrenindustrie und ihrer Hilfsindustrien zu beteiligen. Die Gesellschaft ist auch berechtigt, Immobilien zu erwerben. Zunächst bezweckt die Gesellschaft die Uebernahme der von der Kommanditgesellschaft Obrecht & Co, zurzeit in Grenchen und Deitingen (Kt. Solothurn) betriebenen Uhren- und Schalenfabriken und den Weiterbetrieb dieser Etablissements. Nach den von der konstituierenden Generalversammlung vom 6. Januar 1914 genehmigten Statuten ist das Aktienkapital von Fr. 1,250,000, eingeteilt in 1250 auf den Inhaber lautende Aktien zu je Fr. 1000 Nennwert, Nr. 1 bis 1250, begeben und voll einbezahlt. Soweit das Gesetz für die an die Aktionäre zu erlassenden Bekanntmachungen Publikation durch öffentliche Blätter verlangt, erfolgt diese rechtsgültig durch einmalige und, wo es das Gesetz vorschreibt, dreimalige Einrückung im Schweiz. Handelsamtsblatt in Bern. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung und der Verwaltungsrat von mindestens drei, gegenwärtig drei Mitgliedern. Der Verwaltungsrat hat das Recht zur Vertretung der Gesellschaft nach aussen; verbunden mit demjenigen der Führung der für die Gesellschaft rechtsverbindlichen Einzelunterschrift, verliehen an Peter Obrecht, von Grenchen, in Solothurn, Präsident der Gesellschaft, und an Adolf Obrecht, von und in Grenchen, Vizepräsident und Delegierter der Gesellschaft. Ferner hat der Verwaltungsrat Einzelprokura erteilt an Frau Witwe Marie Hirt, von Solothurn, in Grenchen.

### Aargau — Argovie — Argovia

#### Bezirk Aarau

1914. 15. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma Ersparniskasse Densbüren & Umgebung in Densbüren (S. H. A. B. 1912, pag. 1546) hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. November 1913 aufgelöst und tritt in Liquidation. Mit der Durchführung der Liquidation ist die «Allgemeine Aargauische Ersparniskasse» in Aarau, an welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Genossenschaft übergehen, betraut. Für diese führen die rechtsverbindliche Unterschrift je zu zweien kollektiv: Der Vizepräsident des Verwaltungsrates: Adolf Jenny-Kunz, von und in Aarau; der Direktor: Robert Suter, Fürspreh, von Seon, in Aarau; die Kollektivprokuristen: Arnold Schilling, Titelerwalter, von Seengen, in Aarau; Albert Lenzi, Kassier, von Zuggen, in Aarau; Adolf Humbel, Buchhalter, von Boniswil, in Aarau; Jakob Dätwiler, Sparkassen-Buchhalter, von Staffebach, in Aarau; und Siegfried Jappert, Verwalter der Filiale Muri, von Gansingen, in Muri.

15. Januar. Die von der Firma Aargauische Creditanstalt, Aktiengesellschaft in Aarau (S. H. A. B. 1913, pag. 180), an Friedrich Gautschi erteilte Prokura ist erloschen.

#### Bezirk Laufenburg

15. Januar. Die Firma Aarg. Creditanstalt, Filiale Laufenburg in Laufenburg (S. H. A. B. 1913, pag. 216), erteilt Kollektivprokura an Hugo Wolmer-Haberlin, Geschäftsführer, von Zezikon (Thurgau), in Laufenburg. Die an Friedrich Gautschi erteilte Prokura ist erloschen.

### Waadt — Vaud — Vaud

#### Bureau de Lausanne

Mercerie et bonneterie. — 1913. 14 janvier. Ensuite de son mariage avec Ami Dubosson, de Clarmont, Berthe Huguet, chef de la maison B. Huguet, à Lausanne, mercerie et bonneterie (F. o. s. du c. du 13 mars 1912), change sa raison de commerce en celle de B. Dubosson-Huguet.

14 janvier. Dans son assemblée générale du 19 mars 1911, la Société de Fromagerie de Vers-chez-les-Blanc, société coopérative, ayant son siège à Vers-chez-les-Blanc sur Lausanne (F. o. s. du c. du 8 juin 1883), a adopté de nouveaux statuts. Les dispositions intéressant les tiers sont les suivantes: La raison sociale devient: Société de Laiterie de Vers-chez-les-Blanc sur Lausanne. Le but de la société est de mettre en commun le lait produit par les vaches de ses membres pour le vendre ou en tirer parti de toute autre manière. La durée est illimitée. Font partie de la société: a. Les membres actuels tels qu'ils sont inscrits au registre; b. les personnes qui héritent d'un membre décédé; c. celles qui, après en avoir fait la demande par écrit, auront été admises d'après les dispositions suivantes: Pour être admis membre de la société, il faut être reçu par l'assemblée générale à la majorité des membres présents. Les nouveaux membres paient une finance d'entrée de quarante francs. La société pourra en outre recevoir, à titre de membres passifs, des personnes qui voudraient apporter du lait à la laiterie, moyennant une cotisation fixée par l'assemblée générale. Le sociétaire qui voudrait se retirer de la société, pourra le faire aux conditions suivantes: Il devra en avertir la société par écrit, trois mois avant la fin d'un exercice, il devra en outre payer une finance de cinquante francs à la société et perdra tous ses droits. La société n'a pas un but lucratif. Elle est administrée par un comité de cinq membres, nommés chaque année par l'assemblée générale. Ils sont rééligibles. Le comité est composé d'un président, d'un secrétaire, d'un caissier et de deux membres adjoints. Le président et le secrétaire signeront collectivement au nom de la société. L'assemblée est convoquée par cartes postales. Elle doit être convoquée vingt-quatre heures à l'avance, sauf urgence. Les membres de la société sont co-propriétaires par égales portions de l'actif social. Ils sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux dettes de l'association, lesquelles sont garanties par l'actif social. Le comité est actuellement composé de Georges Regamey, président; Daniel Regamey, secrétaire; Georges Barraud, caissier; Paul Cavin et Edouard Pouly, ces deux derniers membres adjoints; les quatre premiers domiciliés à Vers-chez-les-Blanc sur Lausanne, et le cinquième au Martinet r. Savigny.

### Genève — Genève — Ginevra

Ornements en zinc. — 1914. 14 janvier. La raison Baptiste Torrigiotti, fabrique d'ornements en zinc, à Carouge (F. o. s. du c. du 14 octobre 1912, page 1806), est radiée ensuite de remise d'exploitation à la «Société anonyme des Ateliers Torrigiotti».

Ornements en zinc, etc. — 14 janvier. L'administration de la Société anonyme des Ateliers Torrigiotti, ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 13 janvier 1914, page 50), a conféré procuration de la société à Richard Torrigiotti, domicilié à Carouge.

Hôtel. — 14 janvier. Le chef de la maison G. Walz, à Genève, commencée le 1<sup>er</sup> octobre 1913, est Gotlieb Walz, de Wädli (Wurtemberg), domicilié à Genève. Exploitation de l'Hôtel des Négociants et de Londres, 10, Boulevard James Fazy.

Joaillerie, etc. — 14 janvier. Rodolphe Sogno, de Genève, y domicilié, est entré, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1914, comme associé en nom collectif dans la maison C. Chantre et Lünin, fabrication de joaillerie et décoration de la montre, à Genève (F. o. s. du c. du 16 mai 1913, page 895). La société continue, sous la nouvelle raison sociale Chantre, Lünin et Cie.

Agents de change. — 14 janvier. La maison Maunoir frères et Co, agents de change, à Genève (F. o. s. du c. du 16 janvier 1908, page 74), a conféré procuration individuelle à Henri Maunoir, fils, domicilié à Genève.

14 janvier. La Société anonyme de l'Immeuble Cours des Bastions No. 4, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 30 avril 1913, page 791), a, dans son assemblée générale du 27 novembre 1913, réduit son capital social de fr. 50,000 à la somme de quarante mille francs (fr. 40,000), qui sera divisé en 40 actions de fr. 1000, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Dans la même assemblée, le conseil d'administration a été renouvelé et porté à trois membres, qui sont: Robert Marchand (déjà inscrit), Louis Egly et Charles Montchal; tous à Genève.

14 janvier. Suivant décision de l'assemblée générale des actionnaires du 29 décembre 1913, le capital de l'Association Financière et Industrielle Suisse, société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 novembre 1913, page 985), a été, par l'émission de 3000 actions nouvelles de fr. 500, porté à la somme de cinq millions de francs (fr. 5,000,000), divisé en 10,000 actions de fr. 500, dont 7000 sont nominatives et 3000 sont au porteur. La même assemblée a décidé que les actions seront nominatives jusqu'à leur entière libération et converties de plein droit en actions au porteur, dès qu'elles auront été entièrement libérées; et a apporté aux statuts une autre modification non soumise à la publication. Il a été nommé quatre nouveaux administrateurs, qui sont: Maurice de Ramaix, à Anvers; Léon Du Bois, à Bruxelles; Jean Berckmans, à Bruxelles; et Alfred Jacobs, à Anvers.

### Edg. Amt für geistiges Eigentum

#### Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Isorizioni

Nr. 34765. — 5. Januar 1914, 12 Uhr.

Oppeliger, Gerber & Co, Fabrikation und Handel,  
Bern (Schweiz).

### Bekleidungsartikel und Kurzwaren.

## Samson

Nr. 34766. — 5. Januar 1914, 12 Uhr.

Oppeliger, Gerber & Co, Fabrikation und Handel,  
Bern (Schweiz).

### Bekleidungsartikel und Kurzwaren.

## Dalila

N° 34767. — 5 janvier 1914, 4 h.

Société d'horlogerie de Courtelary, Courtelary Watch C° S. A.,  
Courtelary (Suisse).

Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis et emballages  
de montres.

## COURTELYARY WATCH C°

N° 34768. — 5 janvier 1914, 4 h.

Société d'horlogerie de Courtelary, Courtelary Watch C° S. A.,  
Courtelary (Suisse)

Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis et emballages  
de montres.

## PRIMER DE JANEIRO

N° 34769. — 5 janvier 1914, 4 h.

Société d'horlogerie de Courtelary, Courtelary Watch C° S. A.,  
Courtelary (Suisse).

Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis et emballages  
de montres.

## EL CID CAMPEADOR

N° 34770. — 5 janvier 1914, 4 h.

Société d'horlogerie de Courtelary, Courtelary Watch C° S. A.,  
Courtelary (Suisse).

Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis et emballages  
de montres.

## DON PELAYO

N° 34771. — 5 janvier 1914, 4 h.

Société d'horlogerie de Courtelary, Courtelary Watch C° S. A.,  
Courtelary (Suisse).

Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis et emballages  
de montres.

## EL GRAN CAPITAN

N° 34772. — 5 janvier 1914, 4 h.

Société d'horlogerie de Courtelary, Courtelary Watch C° S. A.,  
Courtelary (Suisse).

Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis et emballages  
de montres.

## MAGALHAES

N° 34773. — 5 janvier 1914, 4 h.

Société d'horlogerie de Courtelary, Courtelary Watch C° S. A.,  
Courtelary (Suisse).

Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis et emballages  
de montres.

## 5 OUTUBRE

N° 34774. — 5 janvier 1914, 4 h.

Société d'horlogerie de Courtelary, Courtelary Watch C° S. A.,  
Courtelary (Suisse).

Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis et emballages  
de montres.



N° 34775. — 6 janvier 1914, 8 h.

Charles Tschäppât, fabrication,  
Lausanne (Suisse).

Baume contre les panaris, abcès et clous.

## ICHTHYOLINE

Nr. 34776. — 6. Januar 1914, 8 Uhr.

Helsingborgs Gummifabriks Aktiebolag,  
Helsingborg (Schweden).

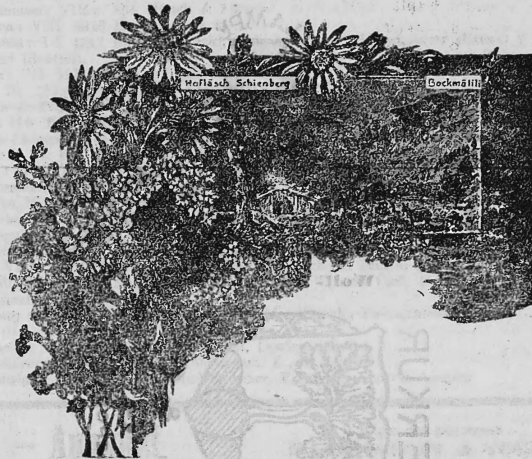
Galoschen, Zeugschuhe mit Gummisohlen, Schneeschuhe,  
Gummibälle und andere Spielsachen, sowie Schwämme  
aus Kautschuk.



Nr. 34777. — 6. Januar 1914, 8 Uhr.

Jean Landolt's W°, Fabrikation und Handel,  
Näfels (Schweiz).

Vegetabilien-Tee.

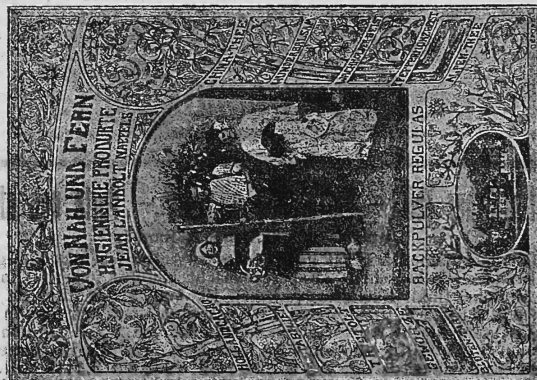


(Uebertragung von Nr. 28119 der Firma Jean Landolt, Näfels.)

Nr. 34778. — 6. Januar 1914, 8 Uhr.

Jean Landolt's W°, Fabrikation und Handel,  
Näfels (Schweiz).

Holländischer Kakao, Chinatée und hygienische Produkte.



(Uebertragung von Nr. 28571 der Firma Jean Landolt, Näfels.)

Nr. 34779. — 6. Januar 1914, 8 Uhr.

Emil Böhny, Handel,  
Zürich (Schweiz).

Explosionssichere Gefässe und Lagerungen.





Nr. 34780. — 6. Januar 1914, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz,  
Basel (Schweiz).

Photographische Entwickler.

**EXAGOL**

Nr. 34781. — 6. Januar 1914, 8 Uhr.

A. Röhrli, Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Wundsalbe.

**VICTORIA-BALSAM**

(Erneuerung von Nr. 6939.)

Nr. 34782. — 6. Januar 1914, 8 Uhr.

Compagnie des Lampes à Filament Métallique, Fabrikation,  
Aarau (Schweiz).

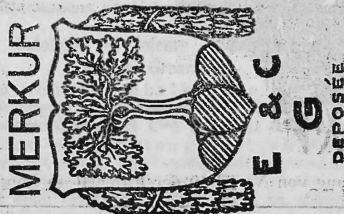
Elektrische Glühlampen.



Nr. 34783. — 6. Januar 1914, 11 Uhr.

Eichenberger & C<sup>o</sup>, Fabrikation,  
Goldbach (Bern, Schweiz).

Woll- und Haarhüte.



Nr. 34784. — 6. Januar 1914, 11 Uhr.

Hau Eisen & Sohn, Fabrikation,  
Neuenbürg (Württemberg, Deutschland).

Sensen und Sicheln.

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale**

Geschäftsverbindungen mit Kanada

Der kanadische Markt ist in einer rapiden Aufwärtsbewegung begriffen. Die Berliner Wochenschrift «Export» macht hierüber folgende Angaben: Die Einfuhr (inkl. Edelmetallverkehr) ist von \$ 209 Mill. im Jahre 1902 auf \$ 645,5 Mill. im Jahre 1912 gestiegen, hat sich also in dieser Zeit fast verdreifacht. Die gesamte Ausfuhr ist von \$ 219 Mill. im Jahre 1902 auf \$ 378 Mill., also um 73 % gestiegen. Der Clearingverkehr der kanadischen Banken stieg von \$ 2538 Mill. 1902 auf \$ 9143 Mill. 1912.

Der Aufschwung des kanadischen Handels begann 1896/97. Damals entfielen vom gesamten Warenimport Kanadas 27,6 % auf englische und 53,5 % auf amerikanische Provenienzen. Im April 1897 gelangte dann die Zollbevorzugung englischer Erzeugnisse zur Einführung, die jedoch dem relativen Sinken der englischen Einfuhr nicht Einhalt gebieten konnte. 1912/13 entfielen nur noch 20,3 % auf Waren englischer Provenienz, dagegen 65,5 % auf solche aus den Vereinigten Staaten. Zu berücksichtigen ist allerdings, dass der amerikanische Export zum Teil auf Spezialartikeln beruht, wie Rohbaumwolle, Petroleum, Holz, usw. Dennoch ist der Aufschwung des Handels der Vereinigten Staaten mit Kanada, abgesehen von dem geographischen Ursprung, unzweifelhaft darin zu suchen, dass die übrigen Länder den kommerziellen Aufschwung Kanadas und die rapide Steigerung seiner Aufnahmefähigkeit übersehen oder doch nicht zur Genüge gewürdigt haben, dass sie es unterlassen, sich den Anforderungen des kanadischen Handels in gleicher Weise anzupassen, wie es die Amerikaner getan haben.

Auf dem kanadischen Markte spielt gleich dem der Vereinigten Staaten die Aufmachung in auffallender und geschmackvoller Form eine erhebliche Rolle, die bisweilen wichtiger ist als die Qualität der Ware. So z. B. verdanken amerikanische Firmen ihren bedeutenden Umsatz in Briefpapier, Bureauartikeln usw. vornehmlich der anziehenden Aufmachung, die auch in der Konfektionsbranche, für Wäsche, Mieder usw. von grosser Wichtigkeit ist.

Zur Anknüpfung von Geschäftsverbindungen in Kanada hält das schweizerische Konsulat in Toronto die persönliche Anwesenheit von Ver-

tretern der Absatz suchenden Firma als das einzig Richtige. Es führt hierfür folgendes eklatante Beispiel an: Eine schweizerische Fabrik unterhielt in Toronto schon seit geraumer Zeit einen Agenten zum Vertriebe ihrer Erzeugnisse. Obgleich der Agent einige Verkäufe aufzuweisen vermochte, schienen dieselben doch nicht der Aufnahmefähigkeit des kanadischen Marktes für den speziellen Artikel zu entsprechen. Die Fabrik entsandte dann einen der Ihrigen, einen warenkundigen, erprobten, energischen jüngeren Mann. Sein Erfolg war überraschend. Er vervierfachte den Absatz seiner schweizerischen Firma innerhalb eines Zeitraumes von nur zehn Monaten.

Nun kann allerdings nicht jedes Haus einen Vertreter mit einem festen Gehalt anstellen, denn nicht jedes Erzeugnis würde einen solch quantitativen Absatz erzielen, um die Geldausgabe zu rechtfertigen. Wenn aber mehrere kleine Fabrikanten, deren Erzeugnisse gegeneinander nicht in Konkurrenz stehen, aber doch eine Arten- oder Materialverwandtschaft besitzen, so dass ihr Absatz in einem und demselben Käuferkreis zu suchen ist, sich zusammen tun würden und gemeinschaftlich einen tüchtigen Repräsentanten hierher schicken, der die Eigenart des kanadischen Marktes studierte, die kanadischen Abnehmer fleissig, eventuell unter Zuhilfenahme von hiesigen, mit den lokalen Verhältnissen vertrauten Verkäufern oder Handlungsreisenden, welche er allerdings streng zu kontrollieren haben würde, besuchte, bezw. besuchen liesse, dann dürften nach Ansicht des Konsulats, die zahlreichen, kleineren Exportinteressenten in der Schweiz ein verhältnismässig lukratives Geschäft machen können. Es gibt, wie das Konsulat ausführt, eine grosse Reihe von Erzeugnissen, z. B. sogenannte «Neuheiten» (allerlei «Nipp Sachen», Artikel der Schnittzereibranche, speziell schweizerischer Eigenart, u. dergl. unauflösbare Gegenstände mehr), welche, wenn in richtiger Form angeboten, nicht unbedeutenden Absatz finden könnten. Für die meisten derartigen und auch manche andere Waren würde es sich bald als notwendig erweisen, ein wohlsortiertes Lager hier zu unterhalten, was eventuell am besten durch Konsignation geschehen könnte. Mit der Versorgung der Tausende von Kleinhändlern, welche die vorbezeichnete Art von Artikeln als Nebensache in ihren Läden halten, befassen sich zurzeit nur ein paar wenige Grosshäuser. Diese machen an den betreffenden Waren einen grossen Profit. Dieser gewinnbringende Zwischenhandel könnte eliminiert werden.

Montreal dürfte zu Hauptniederlassungen von Agenturen sich am besten eignen, obwohl die Aufnahmefähigkeit Ontarios bedeutender ist für den Konsum importierter Waren. In Toronto, sowie in Winnipeg und Vancouver würden Untergenturen zu errichten sein, kontrolliert von der Generalagentur in Montreal aus.

**Weltgetreideernte.** Nach Angaben des «Pester Lloyd» betrug die gesamte Getreideernte der Welt im Jahre 1913 im Vergleich zu dem Ertrage des Vorjahrs:

	1913	1912	Differenz pro 1913	1913	1912	Differenz pro 1913
	Millionen q			Millionen q		
Weizen	1184,90	1115,86	+ 69,04	Hafer	787,96	- 18,31
Roggen	498,80	508,14	- 4,34	Malz	1042,06	- 150,97
Gerste	481,75	404,61	+ 27,14	Zusammen	3897,38	- 77,44

Im Endergebnis ist also die Welternte in sämtlichen Produkten im Jahre 1913 um 77,44 Millionen q geringer als der Ertrag des Jahres 1912.

Die Kongresse an der schweizerischen Landesausstellung in Bern 1914. Die neue Liste der Kongresse und Versammlungen, die während der schweizerischen Landesausstellung in Bern tagen sollen, verzeichnet 65 Veranstaltungen. Davon sind direkt beim Kongresskomitee allein 44 angemeldet. Mit weiteren 21 Veranstaltungen nationalen oder internationalen Charakters, die durch die Tagespresse angezeigt wurden, hat sich das Kongresskomitee zwecks Anweisung von Versammlungsorten und Erteilung von sonstigen Auskünften in Unterhandlung gesetzt.

Die Ausstellungsleitung lässt es sich angelegen sein, auch die Schweizer im Auslande auf die kommende grosse nationale Veranstaltung aufmerksam zu machen.

Konsulate. Herr Dr. Samuel Burckhardt, Fürsprecher in Basel, ist von der Argentinischen Regierung mit der vorläufigen Leitung des Argentinischen Vizekonsulats dasebst betraut worden, in Ersetzung des zurückgetretenen Herrn Dr. Imobersteg.

Herrn Siciliani ist in seiner Eigenschaft als Generalkonsul Italiens, in Basel, das Exequatur erteilt worden.

Das eben erschienene Heft 1 des III. Jahrganges der «Mitteilungen der kantonalen bernischen Handelskammer» weist wieder einen reichen Inhalt auf. Wir heben daraus hervor die Artikel über Kapitalanlagen im Auslande, Finanzrundschaan (Quartalbericht), Weltausstellung in San Francisco, internationaler Handelskammerkongress 1914 in Paris, das neue amerikanische Zollgesetz, die australischen Gesetze zur Förderung des gewerblichen Friedens, die Fabriklehrlinge in der Schweiz, die Uhrmacherei im bernischen Jura, die Entwicklung der Warenhäuser. Eine illustrierte Beilage bespricht die Käsemetropole Langnau. Zum Preise von Fr. 4 kann bei jedem Postbureau auf diese Mitteilungen abonniert werden.

Konsulats. M. le Dr. Samuel Burckhardt, avocat, à Bâle, a été chargé par le gouvernement argentin de la gerance provisoire du vice-consulat de la République argentine, à Bâle, en remplacement de M. le Dr. Imobersteg, démissionnaire.

L'exequatur est accordé à M. Vittore Siciliani, consul général d'Italie, à la résidence de Bâle.

**Internationaler Postgiroverkehr — Servicio international des virements postaux**  
Uebersetzungskurs vom 17. Januar an — Cours de réduction à partir du 17 janvier

Deutschland	Fr. 128. 45 = 100 Mk.	Allemagne
Oesterreich	105. — = 100 Kr.	Autriche
Ungarn	105. — = 100	Hongrie
Belgien	99. 60 = 100 Fr.	Belgique
Luxemburg	98. 85 = 100	Luxembourg
Grossbritannien und Irland	25. 32/2 = 1 Pfd St.	Gr.-Bretagne et Irlande
Argentinien	605. — = 100 Goldp.	Argentine
Italien	99. 80 = 100 Lire	Italie

**Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.**

No 1 Neue Beitritte. — 3. I. 1914. — Nouvelles adhésions.

Basel: V. 2226 Bürgin & Thoss, Maler. — V. 1674 Burckhardt-Matzinger, Ernst Dr., Arzt. — V. 2234 «Concordia», Cölnische Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, General-Agentur. — V. 2240 Fininger, W. & Co., Gas-apparate-Fabrik & Installations-gesellschaft — V. 1465 Haubensack, Ernst. — V. 1989 Helmle, E., Bahnhofsstrasse. — V. 1792 Kocherhans, Emma, Lebrerin — V. 2239 Kügler, J. G. — V. 2232 Kuhn, W., Solothurnstrasse 47. — V. 1178 Meury Zeller, Th., Baugeschäft. — V. 2251 Müller, E., Fri., Ecole de dentelle Coppet. — V. 713 Postbureau Basel 13, Fil. aussere St. Johann — V. 1640 Roth, G., Confiserie. — V. 2230 Schöpf, C., Buchdruckerei. — V. 2238 Silbernegel, Arnold, Dr., Advokaturbureau. — V. 2234 Stamm, G., General-Agentur der «Concordia», Cölnische Lebens-Versicherungs-Gesellschaft. — V. 2241 Wahl-Bayer, G., Basler Dampf-Holzbierelei.

Beckenried: VII. 405 Murer, Rem., Säge & Holzhandlung.  
 Berlingen: VIII. 3614 Meili, J., Weinhandlung.  
 Binningen: V. 2221 Abt, Otto, Dr. med.  
 Busswil (Thurgau): VIII. 287 Asyl Littenheid (Thurgau).  
 La Chaux-de-Fonds: IV. b. 375 Gioliano, B., usine du Pont, fabrique de menuiserie - IV. b. 373 Rufin, Emil, restaurant-brasserie Aristé Robert.  
 Delémont: V. 2226 Eckert, J. & H. - V. 1854 Godat, R. fils. - V. 2224 Schmid, Oscar, & Cie.  
 Erlen: VIII. c. 307 Fehr, Rud., Mech. Seiler.  
 Fehraltorf: VIII. 2381 Fischer, G. H., Chem. Zünd- & Fettwarenfabrik.  
 Fraubrunegg: VIII. c. 173 "Patris", Filiale Thurgau.  
 Genève: I. 789 Peyer, Blanche, Mme., commerce de valeurs à lots. - I. 790 Hofmann, Maurice, comptoir commercial. - I. 784 Fiducia, S. A.  
 Horrlberg: VIII. 1967 Kuenzler, Emil.  
 Hornen: VIII. 3097 Evang. licheses Töchterinstitut.  
 Liestal: V. 2219 Verband basellandschaftlicher Krankenkassen.  
 Ligroz: IV. a. 285 Engel-Schmidlin, R.  
 Lugano: XI. 337 Officina elettrica comunale.  
 Luzern: VII. 718 Neue Gotthard-Vereinigung. - VII. 641 Schraffl, Otto, Dr. Advokat. - VII. 676 Weibel, Hans, zur Glashalle.  
 Neu-Alsheim: V. 2238 Weber, Rüd., Handels- & Landschaftsgärtnerei.  
 Oberriedingen: V. a. 145 Jaeggi-Probst, Georg, Mech. Schreiner.  
 Ottringen: V. b. 43 Meyer, P. & A.  
 Pratteln: V. 2237 Heber, A., Uhrenhandlung.  
 Riehen: V. 2237 Schulheiss, Hermann, Schneidermeister.  
 Schaffhausen: VIII. a. 391 Bikart, Hermann. - VIII. a. 398 Billeter, C., Dr. med. - VIII. a. 400 Schaffhausen-Optische, Industrie-Anstalt H. Knecht-Lang, vorm. Steindorf-Bosshart & Cie. - VIII. a. 397 Tappolet, Peter, Architekt.  
 Schweizerhalle: V. 2238 Kant. Salzfabrikator.  
 Therwil: V. 2219 Verband basellandschaftlicher Krankenkassen.  
 Winterthur: VIII. b. 363 Müller, Ernst, Versicherungsbureau.  
 Zürich: VIII. 3608 Brettauer, Alfred, Dr. med. - VIII. 3404 Lutz, Ed. A., Tapissierrie & Broderie. - VIII. 3103 "Star" Versicherungsgesellschaft in London, Inkassostelle: Albert Schmidt. - VIII. 3609 Urywiler, Fritz, Kaminfegermeister. - VIII. 3613 Zink, Z., Velogeschäft.  
 Krakau: VIII. 3563 Nymczakowski & Co., Première grande distillerie cracovienne de liqueurs, Erste Krakauer Dampf Destillerie feiner Liköre.  
 St. Ludwig (Elsass): V. 2218 Ullmann, J., G. m. b. H.  
 No 2. Neue Beltritte. - 10. I. 1914. - Nuevelles adhésions.  
 Aarau: VI. 645 Dengler, Hermann, Buchdruckerei. - VI. 641 Färberei Wyser.  
 Arbon: VIII. c. 396 Schmid, Peter, J., z. Posthof.  
 Baden: VI. 644 Motor, Aktiengesellschaft für angewandte Elektrizität, Hauptkassa.  
 Basel: V. 2245 Brüder, Curt, Ingenieure, Elektrotechnische Fabrik. - V. 2244 Döbbelin, A., Nachf. von H. R. Pösterer. - V. 2250 Eichenberger, E., Greifengasse 4. - V. 2252 (Hobstrasser, W., Maler. - V. 1961 Karcher, J., Dr. med. - V. 1769 Müller-Fischer, Chr., Lehrer. - V. 2246 Sprung, J., Manufakturwaren. - V. 2236 van Spyk, J., Reklamefabrik.  
 Berlingen: VIII. a. 402 Hess, Carl, Kaffee-Versandhaus.  
 Bern: III. 1122 Rösch, Jean, - III. 1824 Döbbelin, Otto, Cigarren- & Cravattenfabrik. - III. 1938 Posthaus-Ber 3, Filiale Bundeshaus. - III. 1828 Privatbank Dr. Döbseker. - III. 1380 Wyler, Fritz, Mech. Schreiner. - III. 1829 Wyniger, G.  
 Bernex: I. 793 Convery, J., importation de vins en gros.  
 Biel: IV. a. 466 Fischer's Handelschule. - IV. a. 468 Boucherie Hecker.  
 Brig: II. 948 Dell'oro, Joseph.  
 Carouge (Genève): I. 800 Monard, Henry, médecin-vétérinaire.  
 Cham: VIII. 2433 Heller, C., Papeterie & Buchbinderei. - VIII. 3599 Protestanten-Verein Cham.

Corelles p. P.: II. 999 Bossy & Cie., usine de Cousset.  
 Damvant: IV. 63 Ducommun, E. & Marti.  
 Delémont: V. 223 Brasserie du Saumon Rheinfelden, Dépôt-Delémont. - V. 223 Hennet, Charles, représentant.  
 Dietikon (Zürich): VIII. 3605 Schweiz. Uhrmacher-Zeltung.  
 Engelberg: VII. 753 Waer-Ulrich, Hermann.  
 Ettingen: V. 2247 Barstenfabrik Ettingen A. G. - V. 2248 Industrie-gesellschaft Ettingen A. G.  
 Erlibourg: II. a. 148 Dépôt central du matériel scolaire, section A.  
 Genève: I. 796 Chaponnière, H., Inventionen Re-vue. - I. 792 Comptoir suisse de draperie, M. Weyl, Jr. - I. 796 Inventionen Revue, H. Chaponnière. - I. 798 Jarrys, Henri, imprimeur. - I. 799 Pachoud, Octave. - I. 794 Sporthouse Mühlstein, G. rue de Cornavin. - I. 792 Weyl, M., Jr., comptoir suisse de draperie.  
 Glarus: IX. a. 288 Schönwetter-Elmer, Hans.  
 Gruyère: II. a. 178 Société dentellière gruyérienne.  
 Herisau: IX. 1162 Fehr-Stolz, Wilhelmine.  
 Lausanne: II. 950 Caisse des services industriels. - II. 949 Romero, Joseph, commerce de vins.  
 Le Locle: IV. b. 377 Pingeon & Quartier.  
 Löhningen: VIII. a. 399 Müller-Bühner, J., Holzsaunfabrik.  
 Lully-Bernex: I. 798 Convery, J., importation de vins en gros.  
 Luzern: VII. 404 Basler Lebensversicherungsgesellschaft, Kurzmeyer-Bründer, General-agentur. - VII. 404 Kurzmeyer-Bründer, General-agentur der Basler Lebensversicherungsgesellschaft.  
 Mmmern: VIII. 3617 Beerle, Marie, Frl., Hemdenfabrikation.  
 Massagno: XI. 388 Lepori, Giovanni, negociante en café.  
 Molins: IX. a. 239 Roth, Oswald, Kasehandlung. - IX. a. 240 Versandt-Apotheke "St. Fridolin".  
 Muri (Bern): III. 1826 Gemeindekassa.  
 Neuchâtel: IV. 424 Raiguel, Henri. - IV. 428 Tripet, Félix, succ. de Dardel & Tripet, pharmacie-droguerie.  
 Oron-la-Ville: II. 951 Matter, Frédéric, Dr.  
 Rotmonen: IX. 1157 Gärtneri Eisel.  
 Rütli (Zürich): VIII. 3596 Lorenz-Honegger, E., Keramische Werkstätte.  
 Ruswil: VII. 590 Landw. Genossenschaft Rüdswil.  
 St. Gallen: IX. 1227 Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Helvetia. - IX. 1280 Altenberger & Werner, Eisenwarenhandlung. - IX. 987 Barell, Emil. - IX. 900 Pollag, S. A. & Co.  
 Schaffhausen: VIII. a. 354 Münch & Furrer.  
 Schlieren: VIII. 3026 Hug, A., zur Lillie.  
 Schönenbühl: I. I. 1317 Blaser & Bürki, Fabrikation von Waschpulver (Berna) & Bodensand (Santio).  
 Schwyz: VII. 751 Annen, B., Betreihungs-beamter & Versicherungs-bureau.  
 Thun: III. 1828 Oberländisches Schützenfest 1914.  
 La Tour-de-Peilz: II. b. 195 Forel Aug., instituteur, agent d'assurances.  
 Vevey: II. b. 194 Télégraphe.  
 Wohlen (Aargau): VI. 642 Christen, J., Tierarzt.  
 Zolingen: VI. 601 Martin, H., Kunstverlag.  
 Zürich: VIII. 3341 Café Odéon (Fitz Thalhäuser). - VIII. 3555 Gubser, J., Fried., Blumenfabrik. - VIII. 3622 Hafner, Karl, Dr., Rechtsanwalt. - VIII. 3608 Herrmann-Lips, W., vorm. Hch Lips, Wwe., Möbelfabrik & Tapissierrie. - VIII. 3596 Holliger & Aebelin, Baumaterialien. - VIII. 1899 Looser, H., Metalle. - VIII. 1196 Meury & Béguin, Hafnerstr. II. - VIII. 3600 Meyer-Imhof, Rudolf, Dr. med. - VIII. 2779 Schaufelberger, Ad., Rainstr. I. - VIII. 1886 Schlatter-Jäger, Ed., Bütwaren-geschäft. - VIII. 2512 Schweiz Gemeinnützige Gesellschaft, Zentral-Quartor. - VIII. 3601 Spillmann, Jean, Malermeister. - VIII. 1778 Trudel, Carl, Furnituren en gros für Schneider & Schneiderinnen.  
 Annaberg (Erzgebirge): VIII. 3604 Schönfelder, Bernh., Posamenten-Export.  
 Fürth (Bayern): V. 2229 Paulus, Ludwig.  
 Mannheim: V. 2242 Karlsruher, Gabriel, Landesprodukt.  
 Montéheroux (Doubs): IV. 63 Ducommun, E., & Marti.  
 St. Ludwig (Elsass): V. 2251 Rinderspacher, Friedrich, General-Agentur.

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VÖGLER** Anzeigen - Annonces - Annunzi Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VÖGLER**

**Internationale Transporte** Gebrüder Weiss  
 .. Brenz ..  
 Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Triest  
 Wien, Bladenz, Feldkirch, Dornbirn, Lindau  
 Fachgemässe Verzollungen  
 (50) 6 Feste Transportübernahmen nach allen Richtungen (398.)

**Thurg. Hypothekenbank**  
 in Frauenfeld  
 Zweiganstalten in  
**Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden**

Wir sind Abgeber von  
**4 1/2 % Obligationen unserer Bank**  
 auf 3 oder 5 Jahre fest, auf den Inhaber oder Namen lautend und mit Halbjahres-Coupons versehen; Zinsfall auf Mitte oder Ende eines beliebigen Monats.  
 Solide, gekündete oder kündbare Obligationen anderer Banken und Unternehmungen werden an Zahlungsstatt angenommen. 162 (F 3704 Z)  
 Ferner offerieren wir den Inhabern von gekündeten und kündbaren Obligationen unseres Institutes die Konversion in 4 1/2 % Titel, auf 3 oder 5 Jahre fest, wobei wir den erhöhten Zinsfuß schon vom Tage des Umtausches an vergüten.  
 Einzahlungen werden ausser bei unserem Hauptsitz und den Zweiganstalten entgegengenommen in  
 Basel: bei Basler Handelsbank,  
 Bern: Herren A. Sarasin & Cie.,  
 Zürich: Herren Wytenbach & Cie.,  
 Herren Blankart & Cie.,  
 Herren A. Hofmann & Cie.,  
 St. Gallen: Herren Wegelin & Cie.,  
 Glarus: Herrn J. Leuzinger-Fischer,  
 Schaffhausen: Herren Gebrüder Oechslin.  
**Die Hauptdirektion.**

**Papierhandlung en gros**  
 (4603 Z) **A. Jucker, Nachf. v.** (2605.)  
**Jucker-Wegmann, Zürich**  
 Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

**Société Immobilière „LE JURA“**  
 Messieurs les actionnaires sont convoqués en (315 X) (42.)  
**assemblée générale ordinaire**  
 pour le jeudi, 29 janvier 1914, à 4 heures de l'après-midi, au bureau de Monsieur E. Barde, régisseur, rue du Staud, 46, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:  
 1° Rapport du conseil d'administration.  
 2° Rapport du commissaire-vérificateur.  
 3° Votation sur les conclusions de ces deux rapports et fixation du dividende.  
 4° Election du commissaire-vérificateur.  
 Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire-vérificateur peuvent être consultés, dès ce jour, chez Monsieur E. Barde, régisseur.  
 N.B. Pour pouvoir prendre part à l'assemblée, les actionnaires devront déposer leurs actions ou des certificats de dépôt au début de la séance.

**Société anonyme des Ateliers Piccard, Pletet & Cie., Genève**  
 MM. les actionnaires de la Société anonyme des Ateliers Piccard, Pletet & Cie. sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le lundi, 26 janvier 1914, à 4 heures, au local de la Chambre de Commerce, Boulevard du Théâtre No 2, à Genève.  
**Ordre du jour:**  
 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1912/1913  
 2° Rapport des commissaires-vérificateurs.  
 3° Votation sur les conclusions de ces rapports. (514 X) (106 I)  
 4° Nomination d'administrateurs.  
 5° Nominations des commissaires-vérificateurs.  
 Le bilan et le compte de profits et pertes au 30 septembre 1913, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs, sont tenus à la disposition de MM. les actionnaires dès le 17 janvier 1914, auprès de MM. G. Pletet & Cie., banquiers, 10, rue Diday, à Genève.  
 Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées auprès de MM. G. Pletet & Cie., banquiers, rue Diday 10, à Genève, dès le 17 janvier 1914, contre présentation des actions ou de certificats de dépôts d'une banque.  
 Genève, le 15 janvier 1914. **Le conseil d'administration.**

**Geschäftsinhabern**  
 welche im finanziellen Schwierigkeiten zu kämpfen haben, steht erfahrener und gewandter Fachmann mit Rat und Tat zur Seite.  
 Man wende sich vertrauensvoll unter Chiffre **U 5348 Q** an **Haasenstein & Vogler, Basel.** (2087)  
**Amerik. Buchführung**  
 lehrt gründl. durch Unterrichtsbriefe. Erfolggar. Verl. Sie Gratisprospekt. **H. Frisch, Bucherexp., Zürich** 816.

**H. Corrodi-Hanhart**  
 Zürich  
 Transport-Geräte aller Art  
 für jeden Industriezweig  
 Man verlange Prospekte.  
 Umwandlung ausichtsreicher Handels- od. industrieller Unternehmungen in Aktiengesellschaften unter Mitwirkung erstklassiger auswärtiger Bankfirmen. Strengste Diskretion. Anfragen an Postfach Nr. 8 Selnau, Zürich erbeten. (2792.)

**Institut Minerva**  
 Zürich  
 Rasche und gründl. Vorbereitungsanfide **Maturität**  
 Schöne Zeitungsmakulatur bei Haasenstein & Vogler.



# SOCIÉTÉ de TRANSPORTS INTERNATIONAUX in GENÈVE

Normals **Charles FISCHER**

(S) Altmünsterol (Elast.), Marseille, Petit-Croix (Elast. franz. Gr.), Pontarlier, Paris, Madrid, Algier, Oran. Spezialität: Import- und Exportsammlverkehre Correspondants généraux de la Compagnie des Messageries Maritimes, à Marseille. zu Waarenladungstaxen, mit täglicher Verladung.

**CERESIT**  
macht nasse Keller feuchte  
Wohnungen garantiert staubrocken  
Deutsches Reichspatent  
PROSPEKTE GRATIS  
WUNNERSCHER BITUMENWERKE & K. R. UNNA i. W.

Allehngiger Vertreter für die Schweiz:  
**G. Rosshard, Zürich**  
Blauenstrasse 14 a III

## Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 4. Januar 1914 sel. verstorbenen Herrn Johann Friedrich Müller, von Hirschthal (Aargau) und Bern, gewesener Notar in Bern und Teilhaber der Kollektivgesellschaft F. Müller & Söhne, Notariats- und Sachwalterbureau, Spitalgasse Nr. 36 in Bern, ist durch Verfügung des Regierungstatthalters II in Bern die Durchführung eines öffentlichen Inventars bewilligt worden.

Gemäss Art. 582 Z. G. B. und § 12 des Dekretes vom 18. Dezember 1911, betreffend die Errichtung öffentlicher Inventare, werden hiermit die Gläubiger des Erblassers, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit dem 21. Februar 1914 beim Regierungstatthalteramt II von Bern schriftlich einzureichen.

Nichtanmeldung von Forderungen oder Bürgschaften hat für die bestehenden Gläubiger den Verlust ihrer Rechte zur Folge (Art. 590 Z. G. B.).

Forderungen an die Firma F. Müller & Söhne sind deutlich als solche zu bezeichnen.

Gleichzeitig werden auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Schulden innert der nämlichen Frist bei dem mit der Aufnahme des Inventars beauftragten Notar, Herrn Ernst Ramseyer, Schauplatzgasse Nr. 35 in Bern, schriftlich einzureichen. (87.1)

Bern, den 13. Januar 1914.

Der Massverwalter:  
**Joh. Kipfer, Notar.**

## Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg (Suisse)

### Obligations Foncières, Série S, 3 $\frac{3}{4}$ %

#### Emprunt de fr. 3,000,000 de 1906

Ont été désignées par le sort, pour être remboursées le 15 avril 1914, les obligations ci-après, qui cesseront de porter intérêt dès cette date: (282 F) (113.)

#### Titres de fr. 1000

15	46	55	72	92	114	153	214	292	364
383	481	487	571	573	588	594	687	724	727
733	747	812	941	976	999	1012	1105	1108	1149
1163	1260	1307	1314	1364	1405	1416	1488	1503	1520
1612	1720	1732	1771	1846	1962	1975	1979	1998	2001
2089	2090	2139	2169	2182	2306	2309	2316	2331	2371
2524	2529	2599	2613	2635.					

#### Titres de fr. 500

2723	2724	2783	2784	2789	2790	2859	2860	2919	2920
2953	2954	3049	3050	3113	3114	3151	3152	3281	3282.

Les porteurs des titres sortis au tirage qui en acceptent l'échange contre des obligations 4 $\frac{1}{2}$  % créées pour des périodes de 3 ou de 5 ans, bénéficient de l'intérêt 4 $\frac{1}{2}$  % dès le jour de l'échange.

Fribourg, le 15 janvier 1914.

La direction.

## Ferrovja Elettrica Lugano-Tesserete

Si avverte che il

### pagamento delle cedole scadute

delle nostre obbligazioni ha luogo, sino a nuovo avviso, presso la cassa sociale in Tesserete. (543 O) (108 I)

Tesserete, 14 gennaio 1914.

Ferrovja Lugano-Tesserete.

Anlegung und Nachführung  
der **Buchhaltung** (3347 O) (2056.)  
Inventuren und Bilanzen, Revisionen etc.  
besorgt prompt, gewissenhaft und streng diskret

**E. Günther, Basel,**  
Bücher-Revisor.

**INSTITUT C. GRÖRING, BERNE**  
SOCIÉTÉ ANONYME  
Renseignements commerciaux et privés  
Suisse et Etranger

Für das schweizerische Patent Nr. 53916, auf:

### „Rost für Gaserzeuger“

werden Käufer oder Lizenznehmer gesucht. Gefällige Offerten unter J. L. 7850 befördert **Rudolf Mosse,** Berlin S W 19. Bvg 2071 (24711)

Wir möchten Sie mit einem neuen

# Ideal-Kopierverfahren

bekannt machen.

Kein Verschmieren der Briefe und Kopien, einfache Handhabung.

## Wir kopieren ohne Wasser

Wir haben die besten Referenzen erster Firmen der Schweiz.

Verlangen Sie kostenlose Vorführung oder Prospekte und Zeugniskopien von 109;

## Roneo Aktiengesellschaft Zürich

## Maschinenbau - Aktiengesellschaft Herzogenbuchsee

### Konstituierende Generalversammlung

der Aktienzeichner, Donnerstag, den 29. Januar 1914, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zur Sonne in Herzogenbuchsee.

#### Verhandlungen:

1. Durchberatung und Annahme der Statuten.
2. Errichtung der gesetzlichen Urkunde und Konstatierung der erforderlichen Einzahlungen.
3. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Unvorhergesehenes. (107 I)

Herzogenbuchsee, den 15. Januar 1914.

Der Initiativ - Ausschuss.

## Schweiz. Farbholz- & Imprägnierfabrik A. G. Hochdorf

Die Tit. Aktionäre werden hiermit zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 31. Januar 1914, nachmittags 3 $\frac{1}{2}$  Uhr in das Hotel «Post» in Hochdorf eingeladen.

#### Traktanden:

1. Protokoll.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz und des Revisorenberichtes pro 1913.
3. Beschlussfassung über Liquidation der Gesellschaft.

Die Rechnung und der Revisorenbericht liegen vom 17. Januar 1914 an zur Einsicht im Bureau der Gesellschaft auf. Zutrittskarten für die Generalversammlung können bis zum 30. Januar auf dem Bureau der Gesellschaft gegen Uebergabe eines Aktienverzeichnisses bezogen werden.

Hochdorf, den 15. Januar 1914.

(981)

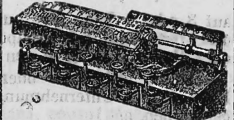
Der Verwaltungsrat.

## Pour industriels

La commune municipale de Moutier, disposant de nouvelles forces électriques, s'intéresserait et favoriserait toute nouvelle industrie, fabrication d'horlogerie ou autres, qui s'installerait à Moutier. (83.)

S'adresser au bureau municipal de Moutier.

„ADIMUL“  
die einfachste u. vorteilhafteste  
Rechenmaschine  
für Addition  
und Multiplikation  
sofort sichtbares Resultat



beansprucht wenig Raum  
(22x14x8 cm), nur 1 $\frac{1}{2}$  kg  
schwer, 12stellig, somit bis  
9,999,999,999 rechner  
übertrifft an Leistungsfähigkeit  
viele grössere Maschinen, die  
10 mal teurer sind. 100  
Preis Fr. 125 inkl. Holztui.  
Weitgehendste Garantie.  
**Novelty Company**  
2-4 Wilhelmstrasse, Zürich 6.

## Filiale

oder Vertretung gutgehender Artikel und Spezialitäten für Basel und Umgebung, eventuell mit Kapitaleinlage (66.)

## gesucht

Offerten unter Chiffre **Jc 516 Q** an **Haasenstein & Vogler, Basel.**

Schöne Kalkulator bei Haasenstein & Vogler